

RESOLUCIÓN ADMINISTRATIVA ANH N° 1249/2014
La Paz, 16 de mayo de 2014

VISTOS

La solicitud presentada a la Agencia Nacional de Hidrocarburos (ANH), por la cual la Empresa **IMCRUZ COMERCIAL S.A.**, domiciliada en la Avenida 20 de octubre N° 2656, con NIT N° 1026469026 solicita autorización para la importación de **LUBRICANTES**, provenientes de la empresa **SHELL LUBRICANTS SUPPLY COMPANY B.V.** de The Netherlands y **SHELL OIL PRODUCTS** de Estados Unidos, con un volumen aproximado mensual de 300.000 litros en total de los aceites autorizados y 60.000 kilos en total de las grasas autorizadas.

CONSIDERANDO

Que, el inciso d) del artículo 25 de la Ley de Hidrocarburos N° 3058 de 17 de mayo de 2005, establece que la Superintendencia de Hidrocarburos del Sistema de Regulación Sectorial – SIRESE, actual Agencia Nacional de Hidrocarburos, tiene la atribución de autorizar la importación de hidrocarburos.

Que, el Decreto Supremo N° 28419 de 21 de octubre de 2005, establece los requisitos técnicos y legales y el procedimiento para obtener autorización de importación de hidrocarburos y sus productos refinados regulados y no regulados.

Que, el Decreto Supremo N° 0572 de fecha 14 de julio de 2010 y su modificación arancelaria, aprueba la Nómina de Mercancías sujetas a Autorización Previa y/o Certificación, que en Anexo forma parte indivisible del decreto antes mencionado.

Que, mediante nota MHE - 9769 VICTAH-0463 de 16 noviembre de 2012, el Ministerio de Hidrocarburos y Energía, señala que en virtud a que se han venido emitiendo autorizaciones de importación en aplicación del Decreto Supremo N° 28419 de 21 de octubre de 2005, la Agencia Nacional de Hidrocarburos podrá continuar emitiendo las autorizaciones de importación en el marco del decreto señalado hasta la emisión del nuevo marco normativo para la importación de Combustibles y Lubricantes a elaborarse.

Que, el Decreto Supremo N° 1499 de fecha 20 de febrero de 2013, aprueba el Reglamento de Calidad de Lubricantes que tiene por objeto establecer las especificaciones de calidad de los lubricantes, cuando estos sean producidos, comercializados o importados como productos terminados dentro del territorio del Estado Plurinacional de Bolivia.

CONSIDERANDO

Que, el Informe Técnico de Evaluación IMP LUB-046 DCD-1144/2014 de 12 de mayo de 2014, señala que la Empresa: **IMCRUZ COMERCIAL S.A.**, ha cumplido con los requisitos técnicos establecidos en el Decreto Supremo 28419, para la importación de **LUBRICANTES** provenientes de la empresa **SHELL LUBRICANTS SUPPLY COMPANY B.V.** de The Netherlands y **SHELL OIL PRODUCTS** de Estados Unidos, indicados en el punto 1, con partidas arancelarias señaladas por el importador y establecidas en el Anexo del Decreto Supremo N° 0572 de 14 de julio de 2010, y su actualización arancelaria.

Que, el Informe DTTC-ULGR 0248/2014 de fecha 16 de mayo de 2014, concluyó que la solicitud realizada por la Empresa **IMCRUZ COMERCIAL S.A.**, cumple con los requisitos legales exigidos por el DS N° 28419.

RESOLUCIÓN ADMINISTRATIVA ANH N° 1249/2014

Página 1 de 6

César Jesús Rodríguez
UNIDAD LEGAL, REGISTRO Y GESTIÓN REGULATORIA
AGENCIA NACIONAL DE HIDROCARBUROS



CONSIDERANDO

Que, en virtud a lo dispuesto en el artículo 138 del Decreto Supremo N° 29894 de 7 de febrero de 2009, que determinó la Estructura Organizativa del Órgano Ejecutivo del Estado Plurinacional, se emitieron las Resoluciones Administrativas SSDH N° 0474/2009 de 6 de mayo de 2009 y ANH N° 0475/2009 de 7 de mayo de 2009, mediante las cuales se adecuó el cambio de nombre de la Superintendencia de Hidrocarburos por el de Agencia Nacional de Hidrocarburos.

POR TANTO

El Director Ejecutivo Interino de la Agencia Nacional Hidrocarburos del Sistema de Regulación Sectorial – SIRESE, en uso de las facultades conferidas por la Ley N° 1600 de 28 de octubre de 1994, la Ley N° 3058 de 17 de mayo de 2005, el Decreto Supremo N° 28419 de 21 de octubre de 2005 y a nombre del Estado Boliviano,

RESUELVE:

PRIMERO: Autorizar a la Empresa **IMCRUZ COMERCIAL S.A.**, la importación de un volumen aproximado mensual de 300.000 litros en total de los aceites autorizados y 60.000 kilos en total de las grasas autorizadas, (**LUBRICANTES**) provenientes de la empresa **SHELL LUBRICANTS SUPPLY COMPANY B.V.** de The Netherlands y **SHELL OIL PRODUCTS** de Estados Unidos, con partidas arancelarias señaladas por el importador y establecidas en el Anexo del Decreto Supremo N° 0572 de 14 de julio de 2010 y su actualización arancelaria, de acuerdo al siguiente detalle:

ACEITES AUTOMOTRICES MOTOR A GASOLINA

NOMBRE	Grado SAE	Especificación API	Partida Arancelaria
Helix HX3 50	50	SL - CF	27.10.19.38.00
Helix HX5 10W-30	10W-30	SN	27.10.19.38.00
Helix HX5 10W-40	10W-40	SN	27.10.19.38.00
Helix HX5 15W-40	15W-40	SN	27.10.19.38.00
Helix HX5 20W-50	20W-50	SN	27.10.19.38.00
Helix HX5 High Mileage 10W-30	10W-30	SN	27.10.19.38.00
Helix HX7 High Mileage 5W-30	5W-30	SN	27.10.19.38.00
Helix HX7 SN 10W-30	10W-30	SN	27.10.19.38.00
Helix HX7 10W-40	10W-40	SN	27.10.19.38.00
Helix HX7 SN 5W-20	5W-20	SN	27.10.19.38.00
Helix Ultra 5W-40	5W-40	SN	27.10.19.38.00
Helix Ultra SN 0W-20	0W-20	SN	27.10.19.38.00
Helix Ultra SN 10W-30	10W-30	SN	27.10.19.38.00
Helix Ultra SN 5W-30	5W-30	SN	27.10.19.38.00

RESOLUCIÓN ADMINISTRATIVA ANH N° 1249/2014

Página 2 de 6

Helix Ultra AG5W30dex2	5W-30	SM	27.10.19.38.00
Helix Ultra Racing 10W-60	10W-60	SN	27.10.19.38.00
Advance 4T AX5 20W50	20W-50	SL	27.10.19.38.00
Advance 4T AX7 15W40	15W-40	SL	27.10.19.38.00
Advance 4T Ultra 10W40	10W-40	SM	27.10.19.38.00
Advance 4T Ultra 15W50	15W-50	SM	27.10.19.38.00
Advance SX2		TC	27.10.19.38.00
Advance VSX 2		TC	27.10.19.38.00

ACEITES AUTOMOTRICES MOTOR A DIESEL

NOMBRE	Grado SAE	Especificación API	Partida Arancelaria
Rimula R2 40	40	CF	27.10.19.38.00
Rimula R2 50	50	CF	27.10.19.38.00
Rimula R4 X 15W40	15W-40	CI - 4	27.10.19.38.00
Rimula R3X 15W-40	15W-40	CH - 4	27.10.19.38.00
Rimula R4 15W-40	15W-40	CI - 4	27.10.19.38.00
Rimula R4 L 15W40	15W-40	CJ - 4	27.10.19.38.00
Rim R5 LE 10W40	10W-40	CJ - 4	27.10.19.38.00
Rimula R3 MV 15W-40	15W-40	CI - 4	27.10.19.38.00
Rimula R5 E 10W40	10W-40	CI - 4	27.10.19.38.00
Rimula R6 LM 10W40	10W-40	CI - 4	27.10.19.38.00
Rim R6 LME 5W30	5W-30	E - 7	27.10.19.38.00

ACEITES AUTOMOTRICES PARA TRNSMISION Y ENGRANAGES

NOMBRE	Grado SAE	Especificación API	Partida Arancelaria
Spirax S2 A 80W-90	80W-90	GL-5	27.10.19.38.00
Spirax S2 A 85W-140	85W-140	GL-5	27.10.19.38.00
Spirax S2 ALS 80W-90	80W-90	GL-5	27.10.19.38.00
Spirax S2 ALS 85W140	85W-140	GL-5	27.10.19.38.00
Spirax S4 AT 75W-90	75W-90	GL-4/5	27.10.19.38.00
Spirax S6 AXME 75W90	75W-90	GL-5	27.10.19.38.00
Spirax S6 AXME 75W140	75W140	GL-5	27.10.19.38.00
Spirax S6 GXME75W-80	75W-80	GL-4/5	27.10.19.38.00
Spirax S3 ATF MD3	ATF		27.10.19.38.00
Spirax S4 ATF HDX	ATF		27.10.19.38.00

RESOLUCIÓN ADMINISTRATIVA ANH N° 1249/2014

Página 3 de 6



Spirax S5 ATF X	ATF	27.10.19.38.00
Spirax S6 ATF ZM	ATF	27.10.19.38.00

OTROS

NOMBRE	Partida Arancelaria
Air Tool Oil S2 A100	27.10.19.38.00
Air Tool Oil S2 A150	27.10.19.38.00
Corena S2 P 100	27.10.19.38.00
Corena S2 P 150	27.10.19.38.00
Corena S4 R 32	27.10.19.38.00
Corena S4 R 46	27.10.19.38.00
Corena S4 R 68	27.10.19.38.00
Heat Transfer Oil S2	27.10.19.38.00
Morlina S2 B 150	27.10.19.38.00
Morlina S2 B 220	27.10.19.38.00
Morlina S2 B 320	27.10.19.38.00
Morlina S2 BL 10	27.10.19.38.00
Mysella S2 Z 40	27.10.19.38.00
Mysella S3 N 40	27.10.19.38.00
Mysella S3 Z 40	27.10.19.38.00
Mysella S5 N 40	27.10.19.38.00
Mysella 40	27.10.19.38.00
Mysella LA 40	27.10.19.38.00
Mysella XL 40	27.10.19.38.00
Nautilus Premium Outb	27.10.19.38.00
Omala F 320	27.10.19.38.00
Omala S2 G 100	27.10.19.38.00
Omala S2 G 150	27.10.19.38.00
Omala S2 G 220	27.10.19.38.00
Omala S2 G 320	27.10.19.38.00
Omala S2 G 460	27.10.19.38.00
Omala S2 G 68	27.10.19.38.00
Omala S2 G 680	27.10.19.38.00
Omala S4 GX 150	27.10.19.38.00
Omala S4 GX 220	27.10.19.38.00
Omala S4 GX 320	27.10.19.38.00
Omala S4 GX 680	27.10.19.38.00
Omala S4 WE 220	27.10.19.38.00
Omala S4 WE 320	27.10.19.38.00



RESOLUCIÓN ADMINISTRATIVA ANH N° 1249/2014

Página 4 de 6



Omala S4 WE 460	27.10.19.38.00
Paper Machine Oil S3 M 150	27.10.19.38.00
Paper Machine Oil S3 M 220	27.10.19.38.00
Paper Machine Oil S3 M 320	27.10.19.38.00
Refrigeration Oil S2 FR-A 68	27.10.19.38.00
Spirax S4 CX 10W	27.10.19.36.00
Spirax S4 CX 30	27.10.19.36.00
Spirax S4 CX 50	27.10.19.36.00
Spirax S4 CX 60	27.10.19.36.00
Tellus S2 M 100	27.10.19.36.00
Tellus S2 M 22	27.10.19.36.00
Tellus S2 M 32	27.10.19.36.00
Tellus S2 M 46	27.10.19.36.00
Tellus S2 M 68	27.10.19.36.00
Tellus S2 V 32	27.10.19.36.00
Tellus S2 V 46	27.10.19.36.00
Tellus S2 V 68	27.10.19.36.00
Tellus S3 M 68	27.10.19.36.00
Tellus S4 ME 46	27.10.19.36.00
Turbo CC oil 32	27.10.19.38.00
Turbo CC oil 46	27.10.19.38.00
Turbo GT 32	27.10.19.38.00
Turbo GT 46	27.10.19.38.00
Turbo T 100	27.10.19.38.00
Turbo T 32	27.10.19.38.00
Turbo T 46	27.10.19.38.00
Turbo T 68	27.10.19.38.00

SEGUNDO: Instruir a la empresa **IMCRUZ COMERCIAL S.A.**, que durante la internación al país de los productos detallados en el Artículo Primero, presente el certificado de calidad de origen de cada lote expedido por el fabricante que indique explícitamente que los productos cumplen con la calidad establecida.

TERCERO: Instruir a la empresa **IMCRUZ COMERCIAL S.A.**, reportar a la Agencia Nacional de Hidrocarburos, dentro de los primeros 10 días de cada mes, los volúmenes importados y comercializados.

CUARTO: La presente autorización tiene validez de un (1) año a partir de la fecha de su notificación.

QUINTO: Prohibir a la Empresa **IMCRUZ COMERCIAL S.A.**, reexportar los productos autorizados a importar en la presente resolución administrativa.

RESOLUCIÓN ADMINISTRATIVA ANH N° 1249/2014

Página 5 de 6



Notifíquese por cédula a la Empresa **IMCRUZ COMERCIAL S.A.**, de conformidad a lo dispuesto por el inciso b) del artículo 13 del Reglamento de la Ley de Procedimiento Administrativo para el Sistema de Regulación Sectorial – SIRESE, aprobado por Decreto Supremo N° 27172 de 15 de septiembre de 2003.

Es conforme



Ing. Gary Medrano Villamor.MBA.
DIRECTOR EJECUTIVO a.i.
AGENCIA NACIONAL DE HIDROCARBUROS

César Jesús Orozco Romero
ABGADO
UNIDAD LEGAL DE ANALISIS Y GESTION REGULATORIA
AGENCIA NACIONAL DE HIDROCARBUROS



RESOLUCIÓN ADMINISTRATIVA ANH N° 1249/2014

Página 6 de 6



La Paz: Av. 20 de Octubre N° 2685 esq. Campos • Telf.: Piloto (591-2) 243 4000 • Fax: (591-2) 243 4007 • Casilla: 12953 • e-mail: info@anh.gob.bo
Santa Cruz: Av. San Martín N° 1700, casi 4to anillo, Edif. Centro Empresarial Equipetrol • Telf.: (591-3) 345 9124 - 345 9125 • Fax: (591-3) 345 9131
Cochabamba: Calle Néstor Galindo N° 1455 • Telf.: (591-4) 448 5026 - 441 7100 - 441 7101 - 448 8013 • Fax (591-4) 448 5025
Tarija: Calle Alejandro Del Carpio N° 845 • Telf.: (591-4) 664 9966 - 666 8627 • Fax: (591-4) 664 5830
Sucre: Calle Loa N° 1013 • Telf.: (591-4) 643 1800 • Fax: (591-4) 643 5344
www.anh.gob.bo